

Vienmēr šeit, lai jums palīdzētu

Reģistrējet savu preci un saņemiet atbalstu  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Jautājumi?  
Sazinieties  
ar Philips

Bluetooth ausīs  
ievietojamas austīnas  
SHQ8300WS/00



Lietošanas instrukcija

**PHILIPS**

# Satura rādītājs

---

<b>1. Svarīgi drošības norādījumi .....</b>	<b>3</b>
Dzirdes drošība.....	3
Vispārīga informācija .....	3
<b>2. Jūsu Bluetooth ausīs ievietojamās austīnas .....</b>	<b>4</b>
lepakojuma saturs.....	4
Citas ierīces.....	4
Jūsu Bluetooth ausīs ievietojamo austīņu pārskats.....	4
<b>3. Darbības uzsākšana .....</b>	<b>5</b>
Austīņu uzlāde.....	5
Austīņu savienošana pāri ar mobilo tālruni.....	5
<b>4. Austīņu lietošana .....</b>	<b>7</b>
Baterijas stiprināšana ar magnētisko klipsi.....	7
Austīņu savienošana ar Bluetooth ierīci .....	7
Zvanu un mūzikas atskalošanas pārvadība .....	7
Mūzikas koplietošana.....	8
<b>5. Tehniskie dati .....</b>	<b>9</b>
<b>6. Jūsu ievērībai.....</b>	<b>10</b>
Atbilstības deklarācija .....	10
Nolietotās ierīces un baterijas utilizācija .....	10
Atbilstība noteikumiem par elektromagnētiskajiem laukiem (EML) .....	10
Preču zīmes .....	11
<b>7. Biežāk uzdotie jautājumi.....</b>	<b>12</b>

# 1. Svarīgi drošības norādījumi

## Dzirdes drošība



### Bistami

- Lai novērstu iespējamos dzirdes bojājumus, neklausieties austiņās augstā skājuma līmenī ilgu laika posmu un iestatiet skājumu drošā līmeni. Jo augstāks skājuma līmenis, jo īsāks drošas klausīšanās laiks.

## Klausoties austiņās, ievērojet šādus norādījumus:

- Klausieties sprātīgā skājuma līmenī sprātīgu laika posmu.
- Eset uzmanīgi un nepalieliniet skājumu, kad jūsu dzirde ir pieradusi pie esošā skājuma līmena.
- Negrieziet skānu tik skaļi, ka nedzirdat apkārt notiekošo.
- Potenciāli bīstamās situācijās esiet piesardzīgi vai arī īslaicīgi pārtrauciet ierīces lietošanu.
- Pārmērigs skājas spiediens no austiņām var izraisīt dzirdes zudumu.
- Transportlīdzekļa vadīšanas laikā nav ieteicama klausīšanās austiņās, kad abas ausis ir nosegtas, un dažās valstīs tā var būt aizliegta.
- Savas drošības labad, braucot ar automašīnu, vai citās potenciāli bīstamās situācijās izvairieties no mūzikas klausīšanās vai runāšanas pa tālrungi.

## Vispārīga informācija

Lai izvairītos no bojājumiem vai darbības traucējumiem:



### Brīdinājums

- Nepakļaujiet austiņas pārmērigam karstumam.
- Nenometiet austiņas.
- Austiņas nedrīkst apšķakstīt vai apliet ar nekādiem šķidrumiem.
- Nepieļaujiet austiņu iegremdēšanu ūdenī.
- Neizmantojiet tūrišanas līdzekļus, kas satur alkoholu, amonjaku, benzolu vai abražīvas sastāvdalās.
- Ja ierīci nepieciešams notīrīt, lietojiet mīkstu drāniņu. Ja nepieciešams, samitriniet to ar nelielu ūdens daudzumu vai ziepjūdeni.
- Iebūvēto bateriju nedrīkst pakļaut pārmērigam karstumam, piemēram, tiešiem saules stariem, ugunij u.tml.
- Sprādziejbīstamība baterijas nepareizas nomaiņas gadījumā. Nomainiet tikai ar tādu pašu vai līdzvērtīga tipa bateriju.

## Ekspluatācijas un uzglabāšanas temperatūra un gaisa mitrums

- Ekspluatājet un uzglabājet ierīci vietā, kur apkārtējā gaisa temperatūra ir starp -15°C un 55°C (līdz 90% relatīvā gaisa mitruma).
- Paaugstinātas vai pazeminātas temperatūras apstākļos var samazināties baterijas darbības laiks.

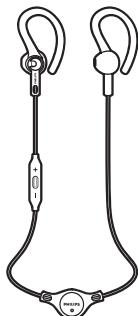
## 2. Jūsu Bluetooth ausīs ievietojamās austiņas

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet savu preci [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Ar šīm Philips ausīs ievietojamām bezvadu austiņām jūs varat:

- izbaudīt ērtus bezvadu brīvroku zvanus;
- izbaudīt un vadīt bezvadu mūzikas atskalošanu;
- pārslēgties starp zvaniem un mūzikas klausīšanos.

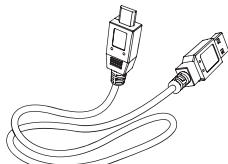
### Iepakojuma saturs



Philips Bluetooth ausīs ievietojamās austiņas SHQ8300



Maināmi austiņu gumijas uzgali



USB uzlādes kabelis (tikai uzlādei)



Magnētisks klipsis

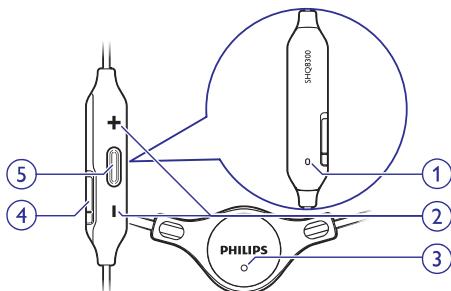


Īsā lietošanas pamācība

### Citas ierīces

Mobilais tālrunis vai ierīce (piemēram, portatīvais dators, plaukstdators, Bluetooth adapteris, MP3 atskalošā u.c.), kas atbalsta Bluetooth un ir saderīga ar austiņām (skatiet "Tehniskie dati" 9.lpp.).

### Jūsu Bluetooth ausīs ievietojamo austiņu pārskats



1. Mikrofons
2. Skaluma/ieraksta kontroles taustiņš
3. LED gaismiņa
4. Micro USB uzlādes ligzda
5. Ieslēgšanas/izslēgšanas, mūzikas/zvana vadības taustiņš un NFC (tuva darbības lauka sakaru) uztveres zona

### 3. Darbības uzsākšana

#### Austiņu uzlāde

##### Piezīme

- Pirms pirmās austiņu lietošanas reizes uzlādējiet bateriju piecas stundas, lai sasniegtu optimālu baterijas ietilpību un darbmūžu.
- Lai novērstu jebkādus bojājumus, izmantojiet tikai oriģinālo USB uzlādes kabeli.
- Pirms sākat austiņu uzlādi, beidziet zvanu, jo, pievienojot austiņas uzlādes kabelim, tās izslēgsies.
- Uzlādes laikā austiņas var lietot kā parasti.

Pievienojet komplektācijā iekļauto USB uzlādes kabeli:

- austiņu micro USB uzlādes ligzdai un
  - lādētājam/datora USB ligzdai.
- ↳ Uzlādes laikā LED gaismīja deg baltā krāsā. Kad baterija ir pilnībā uzlādēta, LED gaismīja izdziest.

##### Padoms

- Parasti baterijas pilnai uzlādei ir nepieciešamas divas stundas.

#### Austiņu savienošana pāri ar mobilo tālruni

Pirms pirmo reizi lietojat austiņas ar savu mobilo tālruni, pievienojet tās pāri ar mobilo tālruni. Veiksmīga savienošana pāri izveido unikālu šifrētu saikni starp austiņām un mobilo tālruni. Austiņas saglabā atmiņā pēdējās četrās saites. Ja jūs mēģināt tās savienot pāri ar vairāk nekā četrām ierīcēm, senāk pāri savienotās ierīces saite tiks aizstāta ar jauno saiti.

Iz divi veidi, kā austiņas var savienot pāri ar mobilo tālruni:

- Manuāla savienošana pāri
- Savienošana pāri caur NFC (tuva darbības laukā sakariem)

#### Manuāla savienošana pāri

1. Pārliecinieties, vai austiņas ir pilnībā uzlādētas un izslēgtas.
2. Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, līdz LED gaismīja pamīšus sāk mirgot baltā un zilā krāsā.  
↳ Austiņas piecas minūtes paliek savienošanas pāri režīmā.
3. Pārliecinieties, vai jūsu mobilais tālrunis ir ieslēgts un tā Bluetooth funkcija ir aktivizēta.
4. Savienojet pāri austiņas ar mobilo tālruni. Lai uzzinātu vairāk, skatiet sava mobilā tālruņa lietošanas instrukciju.

#### Savienošana pāri caur NFC (tuva darbības laukā sakariem)

1. Pārliecinieties, vai austiņas ir ieslēgtas.
2. Pārliecinieties, vai jūsu tālrunī ir ieslēgta NFC funkcija un tālruņa ekrāns ir aktīvs.
3. Pielieciet savu tālruni austiņām tā, lai abu ierīču NFC uztveres zonas saskaras.
4. Savienojet pāri austiņas ar mobilo tālruni. Lai uzzinātu vairāk, skatiet sava mobilā tālruņa lietošanas instrukciju.

##### Piezīme

- Pārliecinieties, vai jūsu tālrunis ir aprīkots ar NFC funkciju un tā ir ieslēgta.
- Pārliecinieties, vai jūsu mobilais tālrunis nav gaidītāves režīmā.
- NFC savienošana pāri ir piemērota tikai Android operētājsistēmām ar versiju 4.2 vai augstāku.
- Lai uzzinātu, kur ir izvietota jūsu mobilā tālruņa NFC uztveres zona, skatiet sava mobilā tālruņa lietošanas instrukciju.

Piemērā tālāk ir parādīts, kā savienot pāri austiņas ar mobilo tālruni.

1. Savā mobilajā tālrunī ieslēdziet Bluetooth funkciju, izvēlieties Philips SHQ8300.

## ... Darbības uzsākšana

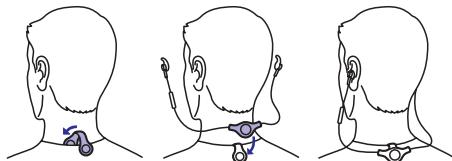
---

- Ja tiek prasīts, ievadiet austiņu paroli **“0000”** (četras nulles). Mobilajiem tālruņiem ar Bluetooth versiju 3.0 vai augstāku nav nepieciešams ievadīt paroli.



## 4. Austiņu lietošana

### Baterijas stiprināšana ar magnētisko klipsi



### Austiņu savienošana ar Bluetooth ierīci

1. Ieslēdziet savu mobilo tālruni/Bluetooth ierīci.
2. Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas austiņu, lai ieslēgtu austiņas.
  - ↳ LED gaismiņa mirgo zilā krāsā.
  - ↳ Austiņas automātiski tiek savienotas ar pēdējo savienoto mobilo tālruni/Bluetooth ierīci. Ja pēdējā savienotā ierīce nav pieejama, tad austiņas mēģina savienoties ar priekšpēdējo savienoto ierīci.



#### Padoms

- Ja ieslēdzat savu mobilo tālruni/Bluetooth ierīci vai ieslēdzat Bluetooth funkciju tad, kad austiņas jau ir ieslēgtas, savienojiet savu mobilo tālruni/Bluetooth ierīci un austiņas manuāli.



#### Piezīme

- Ja austiņas piecu minūšu laikā nespēs savienoties ar nevienu Bluetooth ierīci, tad tās automātiski izslēgsies, lai taupītu baterijas enerģiju.

### Zvanu un mūzikas atskalošanas pārvaldība

#### Ieslēgšana/Izslēgšana

Uzdevums	Taustiņš	Darbība
Ieslēgt austiņas.	Mūzikas/zvana vadība	Nospiest un divas sekundes turēt nospiestu.
Izslēgt austiņas.	Mūzikas/zvana vadība	Nospiest un četras sekundes turēt nospiestu. ↳ Deg un izdziest baltā LED gaismiņa.

#### Mūzikas atskalošanas vadība

Uzdevums	Taustiņš	Darbība
Sākt vai pauzēt mūzikas atskalošanu.	Mūzikas/zvana vadība	Nospiest vienreiz.
Noregulēt skaļumu.	+/-	Nospiest vienreiz.
Pārlēkt uz priekšu.	+	Nospiest un paturēt.
Pārlēkt atpakaļ.	-	Nospiest un paturēt.

#### Zvanu vadība

Uzdevums	Taustiņš	Darbība
Atbildēt uz zvanu/ beigt zvanu.	Mūzikas/zvana vadība	Nospiest vienreiz. ↳ Viens pīkstiens.
Atteikt ienākošo zvanu.	Mūzikas/zvana vadība	Nospiest un divas sekundes turēt nospiestu. ↳ Viens garš pīkstiens.
Zvana laikā pārslēgt zvanītāju.	Mūzikas/zvana vadība	Nospiest divreiz. ↳ Viens pīkstiens.
Zvana laikā izslēgt/ieslēgt mikrofona skāņu.	+ un -	Nospiest vienreiz. ↳ Viens pīkstiens.

# ... Austiņu lietošana

## Citi austiņu indikatora statusi

Austiņu statuss	Indikators
Austiņas ir savienotas ar Bluetooth ierīci, kamēr tās ir gaidstāves režīmā vai kamēr jūs klausāties mūziku.	LED gaismiņa reizi 8 sekundēs mirgo zilā krāsā.
Austiņas ir gatavas savienošanai pāri.	LED gaismiņa pamīšus mirgo baltā un zilā krāsā.
Austiņas ir ieslēgtas, bet nav savienotas ar Bluetooth ierīci.	LED gaismiņa ātri mirgo zilā krāsā. Ja piecu minūšu laikā neizdodas izveidot savienojumu, austiņas automātiski izslēdzas.
Zems baterijas enerģijas līmenis.	LED gaismiņa trīs reizes 10 sekunžu laikā nomirgo baltā krāsā, līdz baterija ir pilnībā izlādējusies.
Baterija ir pilnībā uzlādēta.	Baltā LED gaismiņa nedeg.

## Mūzikas koplietošana



Lietojumprogrammā **MusicChain™** jūs varat izveidot dziesmu sarakstu un koplietot to starp divām vienādām austiņām.

Austiņas A	Austiņas B
Savienojet ar mobilo tālruni A.	Savienojet ar mobilo tālruni B un novietojet to netālu no austiņām A.
Sāciet mūzikas koplietošanu ar austiņām B.	Sāciet mūzikas koplietošanu no austiņām A.
<ol style="list-style-type: none"><li>Divreiz nospiediet mūzikas/zvana taustiņu. ↳ Atskan trīs pīkstieni.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Trīsreiz nospiediet mūzikas/zvana taustiņu. ↳ Atskan trīs pīkstieni. ↳ LED gaismiņa pamīšus mirgo baltā un zilā krāsā.</li></ol>
<ol style="list-style-type: none"><li>Gaidiet savienojumu ar austiņām B. ↳ Jūs dzirdēsiet frāzi "Pairing, please wait" (Notiek savienošana pāri, lūdzu, gaidiet). Gaidīšanas laiks variē no 15 līdz 60 sekundēm.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>Gaidiet savienojumu ar austiņām A. Savienojuma izveide var ilgt vienu minūti vai pat ilgāk. ↳ Jūs dzirdēsiet frāzi "Pairing, please wait" (Notiek savienošana pāri, lūdzu, gaidiet). Gaidīšanas laiks variē no 15 līdz 60 sekundēm.</li></ol>
Lai pārrauktu savienojumu ar austiņām B, divreiz nospiediet mūzikas/zvana taustiņu.	Lai pārrauktu savienojumu ar austiņām A, divreiz nospiediet mūzikas/zvana taustiņu.

## Padoms

- Mūzikas koplietošanas gaidīšanas laiks variē no 15 līdz 60 sekundēm.
- Lai sasniegstu labāku savienojuma kvalitāti un ilgumu, novietojet austiņas A austiņu B tuvumā.
- Ja mūzikas atskaošanas saraksta režīmā austiņas B ir savienotas ar mobilo tālruni B, jūs varat koplietot mūziku no mobilā tālruņa B, kad ir pārrauktā atskaošana mobilajā tālrunī A.

## 5. Tehniskie dati

---

- Atskaņošanas laiks līdz 7,5 stundām, runāšanas laiks – līdz 6 stundām.
- Darbības laiks gaidstāves režīmā – līdz 170 stundām.
- Standarta laiks baterijas pilnai uzlādei: 2 stundas.
- Atkārtoti uzlādējama litija polimēru baterija (125 mAh).
- Bluetooth 4.1, Bluetooth mono atbalsts (austiņu profils – HSP, brīvroku profils – HFP), Bluetooth stereo atbalsts (uzlabotais skaņas izplatīšanas profils – A2DP; audio/video tālvadības profils – AVRCP).
- Darbības diapazons: līdz 10 metriem.
- Digitālās atbalss un trokšņa samazināšana.
- Automātiska izslēgšanās.



### Piezīme

- Specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

### Atbilstības deklarācija

Ar šo Gibson Innovations pazino, ka šī ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem būtiskajiem noteikumiem. Atbilstības deklarācija ir pieejama tiešsaistē [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### Nolietotās ierīces un baterijas utilizācija



Jūsu ierīce ir izstrādāta un izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Šis simbols uz ierīces norāda, ka ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2012/19/ES prasībām.



Šis simbols nozīmē, ka ierīce satur iebūvētu atkārtoti uzlādējamu bateriju, uz kuru attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2013/56/ES prasības, kas nosaka, ka bateriju nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Mēs stingri iesakām jums nogādāt savu ierīci oficiālā nolietoto ierīču savākšanas punktā vai Philips servisa centrā, lai atbilstoši speciālists izņemtu atkārtoti uzlādējamo bateriju.

Lūdzu, noskaidrojet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķas savākšanas sistēmu.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotās elektroierīces un atkārtoti uzlādējamās baterijas kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza nolietoto elektroierīču un atkārtoti uzlādējamo bateriju utilizācija palīdz novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

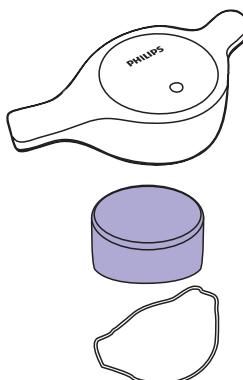
### Iebūvētās baterijas izņemšana



#### Piezīme

- Pirms izņemat iebūvēto bateriju, pārliecinieties, vai austiņas ir atvienotas no USB uzlādes kabeļa.

Ja jūsu valstī nav atsevišķas elektronisko ierīču savākšanas/utilizācijas sistēmas, jūs varat palīdzēt aizsargāt apkārtejo vidi, pirms austiņu utilizācijas izņemot un pareizi izmetot bateriju.



### Atbilstība noteikumiem par elektromagnētiskajiem laukiem (EMI)

Šī ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem attiecībā uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

#### Vides aizsardzībai

Ražotājs ir izvairījies no visa nevajadzīgā iepakojuma lietošanas. Ierīces iepakojums ir izveidots tā, lai to varētu viegli sadalīt triju veidu materiālos: kartonā (kaste), putu polistirolā (amortizācijas materiāls) un polietilēnā (maisiņi, aizsargājošā loksne).

Šī ierīce sastāv no materiāliem, kurus ir iespējams pārstrādāt un lietot atkārtoti, ja tās izjaukšanu veic speciālistē uzņēmumā.

Lūdzu, ievērojet vietējos noteikumus par iepakojuma materiālu, izlietoto bateriju un nolietoto ierīču utilizāciju.

## **Preču zīmes**

---

### **Bluetooth**

“Bluetooth®” vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder “Bluetooth SIG, Inc.”, un Gibson Innovations tās izmanto saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības zīmes ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.

### **N-Mark**

“N-Mark” ir “NFC Forum, Inc.” preču zīme vai reģistrēta preču zīme Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.

## **7. Biežāk uzdotie jautājumi**

---

### **Bluetooth austījas neieslēdzas.**

Zems baterijas enerģijas līmenis. Uzlādējet austījas.

### **Bluetooth austījas neizdodas savienot pāri ar mobilo tālruni.**

Bluetooth funkcija ir izslēgta. Savā mobilajā tālrunī ieslēdziet Bluetooth funkciju, kā arī ieslēdziet tālruni, pirms ieslēdzat austījas.

### **Savienošana pāri nedarbojas.**

Pārliecinieties, vai austījas ir savienošanas pāri režimā.

- Izpildiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus (skatiet "Austīju savienošana pāri ar mobilo tālruni" 5.Ipp.).
- Pirms atlaižat zvana/mūzikas taustīju, pārliecinieties, vai LED gaismiņa pamīšus mirgo baltā un zilā krāsā. Neatlaidiet taustīju, ja LED gaismiņa ir nomirgojusi tikai zilā krāsā.

### **Mobilais tālrunis neatrod austījas.**

- Austījas var būt savienotas ar citu iepriekš savienotu ierīci. Izslēdziet savienoto ierīci vai pārvietojiet to ārpus darbības diapazona.
- Savienošanas pāri atmiņa var būt atiestatīta, vai austījas iepriekš tika savienotas pāri ar citu ierīci. Vēlreiz savienojet pāri austījas ar mobilo tālruni, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā (skatiet "Austīju savienošana pāri ar mobilo tālruni" 5.Ipp.).

### **Austījas ir savienotas ar mobilo tālruni, kas ir apriņķots ar Bluetooth stereo funkciju, bet mūzika tiek atskāņota tikai mobilā tālruņa skaļrunī.**

Skatiet savu mobilā tālruņa lietošanas instrukciju.

Izvēlieties mūzikas atskāņošanu austīnās.

### **Skaņas kvalitāte ir slikta, un ir dzirdama čerkstoņa.**

Bluetooth ierīce atrodas ārpus darbības diapazona. Samaziniet attālumu starp austīnām un Bluetooth ierīci vai novāciet starp tiem esošos šķēršļus.

### **Ja straumēšana no mobilā tālruna ir ļoti lēna, tad ir slikta skaņas kvalitāte, vai arī audiosatura straumēšana nedarbojas vispār.**

Pārliecinieties, vai jūsu mobilais tālrunis atbalsta ne tikai (mono) HSP/HFP, bet arī A2DP (skatiet "Tehniskie dati" 9.Ipp.).

### **Mūzikas atskāņošana ir dzirdama, taču Bluetooth ierīcē to nav iespējams vadīt (piemēram, atskāņot/pauzēt/pārlēkt uz priekšu/atpakaļ).**

Pārliecinieties, vai Bluetooth audioavots atbalsta AVRCP (skatiet "Tehniskie dati" 9.Ipp.).

### **Lūdzu, apmeklējet [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) turpmākam atbalstam.**

## **Piezīmēm**

## **Piezīmēm**



2015 © Gibson Innovations Limited.

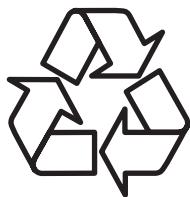
Visas tiesības patur autors.

Šo produktu ir ražojis un tas tiek pārdots ar Gibson Innovations Ltd. atbildību, un Gibson Innovations Ltd. ir garantijas sniedzējs attiecībā uz šo produktu.

Philips un Philips vairoga emblēma ir Koninklijke Philips N.V. reģistrētas preču zīmes, un Gibson Innovations Limited tās izmanto saskaņā ar Koninklijke Philips N.V. licenci.

UM\_SHQ8300\_00\_EN\_V2.0

CE 0890



Apmeklējet Philips internetā:  
<http://www.philips.com>